

## APV DELTA DKR2

DOUBLE SEAT BALL VALVE WITH CLEANING CONNECTION

FORM NO.: H170755 REVISION: UK-9

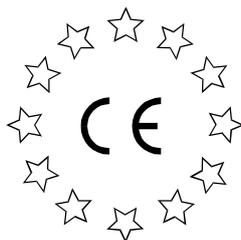
READ AND UNDERSTAND THIS MANUAL PRIOR TO OPERATING OR SERVICING THIS PRODUCT.



Scan for DKR2 Valve  
Maintenance Video







## Declaration of Conformity for Valves and Valve Manifolds

SPX FLOW Technology Rosista GmbH, Gottlieb-Daimler-Str. 13, D-59439 Holzwickede  
herewith declares that the

**APV double seal and double seat valves of the series  
SD4, SDT4, SDU4, SDMS4, SDMSU4, SDTMS4, SWcip4, DSV,  
DA3, DA3SLD, DE3, DEU3, DET3, DKR2, DKRT2, DKRH2**  
in the nominal diameters DN 25 - 150, ISO 1" – 6" and 1 Sh5 - 6 Sh5

**APV butterfly valves of the series SV1 and SVS1F, SVL and SVSL**  
in the nominal diameters DN 25 - 100, DN 125 - 250 and ISO 1" – 4"

**APV ball valves of the series KHI, KHV**  
in the nominal diameters DN 15 - 100

**APV single seat, diaphragm and spring loaded valves of the series  
S2, SW4, SWhp4, SW4DPF, SWmini4, SWT4, SWS4, MF4, MS4, MSP4, AP/T1, CPV,  
RG4, RG4DPF, RGMS4, RGE4, RGE4DPF, RGEMS4, PR2, PRD2, SI2, UF/R3, VRA/H**  
in the nominal diameters DN 10 - 150, ISO 1/2" – 4" and 1 Sh5 - 6 Sh5

and the valve manifolds installed thereof

meet the requirements of the Directives 2006/42/EC (superseding 89/392/EEC  
and 98/37/EC) and ProdSG (superseding GPSG - 9.GPSGV).

For official inspections, SPX FLOW Technology Rosista GmbH presents  
a technical documentation according to Appendix VII of the Machinery Directive,  
this documentation consisting of documents of the development and construction,  
description of measures taken to meet the conformity and to correspond with  
the basic requirements on safety and health, incl. an analysis of the risks,  
as well as an operating manual with safety instructions.

The conformity of the valves and valve manifolds is guaranteed.

Authorised person for the documentation:  
SPX FLOW Technology Rosista GmbH, Frank Baumbach,  
Gottlieb-Daimler-Str. 13, D-59439 Holzwickede

January 2017

*ppa. Baumbach*  
-----  
Manager Research and Development



| <b>Table of Contents :</b> |  | <b>Page :</b>    |
|----------------------------|--|------------------|
| <b>1.</b>                  | <b>General Terms</b>   | <b>2</b>         |
| <b>2.</b>                  | <b>Safety Instructions</b>   | <b>2 - 3</b>     |
| <b>3.</b>                  | <b>Intended Use</b>  | <b>3</b>         |
| <b>4.</b>                  | <b>Mode of Operation</b>   | <b>4</b>         |
| 4.1.                       | General  |                  |
| <b>5.</b>                  | <b>Auxiliary Equipment</b>   | <b>5 - 6</b>     |
| 5.1.                       | Valve position indication - controlled valve (proximity switches)    |                  |
| 5.2.                       | Control Unit   |                  |
| 5.3.                       | Turning actuator for control unit                                    |                  |
| 5.4.                       | Operating leakage reduction  |                  |
| 5.5.                       | Operating leakage drain  |                  |
| <b>6.</b>                  | <b>Cleaning</b>  | <b>7</b>         |
| 6.1.                       | Cleaning recommendations   |                  |
| <b>7.</b>                  | <b>Installation</b>  | <b>7 - 8</b>     |
| 7.1.                       | Welding instructions   |                  |
| 7.2.                       | Assembly inserts   |                  |
| <b>8.</b>                  | <b>Dimensions / Weights</b>  | <b>9</b>         |
| <b>9.</b>                  | <b>Technical Data</b>  | <b>10 - 11</b>   |
| 9.1.                       | General data   |                  |
| 9.2.                       | Compressed air quality   |                  |
| 9.3.                       | Tightening torque in Nm  |                  |
| 9.4.                       | Operating leakage at about 5 bar in I (opening and closing process)  |                  |
| 9.5.                       | Operating leakage at about 5 bar in I with operating leakage reducer |                  |
| 9.6.                       | Pneumatic air consumption  |                  |
| <b>10.</b>                 | <b>Materials</b>   | <b>11</b>        |
| <b>11.</b>                 | <b>Maintenance</b>   | <b>12</b>        |
| <b>12.</b>                 | <b>Service Instructions</b>  | <b>13 - 16</b>   |
| 12.1.                      | Dismantling from the line system                                     |                  |
| 12.2.                      | Dismantling of seals and guide bands                                 |                  |
| 12.3.                      | Installation of seals and guide bands                                |                  |
| 12.4.                      | Assembly of valve  |                  |
| 12.5.                      | Adjustment of operating position                                     |                  |
| 12.5.1.                    | Adjustment of operating position <u>with</u> FG flanges              |                  |
| 12.5.2.                    | Adjustment of operating position <u>without</u> FG flanges           |                  |
| <b>13.</b>                 | <b>Service Instructions</b>  | <b>17 - 18</b>   |
| 13.1.                      | Leakage reduction for DKR ball valve                                 |                  |
| 13.1.1.                    | Installation of the leakage reducer                                  |                  |
| 13.2.                      | Leakage connection (drain) for DKR ball valve                        |                  |
| 13.2.1.                    | Installation of leakage drain  |                  |
| <b>14.</b>                 | <b>Detection of Seal Damage</b>                                      | <b>19</b>        |
| <b>15.</b>                 | <b>Spare Parts Lists</b>   |                  |
|                            | (see annex)  |                  |
|                            | <b>DKR2 - FZ - CU DN 25 - 125, Inch 1" - 4"</b>                      | <b>RN 01.071</b> |
|                            | <b>turning actuator K-80, K-125, K-180</b>                           | <b>RN 01.073</b> |
|                            | <b>turning actuator F/L for feedback unit</b>                        | <b>RN 01.076</b> |
|                            | <b>installation aid DKR compl.</b>                                   | <b>RN 268.07</b> |



## 1. General Terms

This instruction manual should be read carefully by the competent operating and maintenance personnel.

We point out that we will not accept any liability for damage or malfunctions resulting from the non-compliance with this operating manual.

Descriptions and data given herein are subject to technical changes.

## 2. Safety Instructions

The valve must be assembled, operated, dismantled, maintained and serviced only by competent, trained personnel. Please contact your local SPX FLOW site if necessary.

### DANGER!



- The technical safety symbol draws your attention to important directions of operating safety. You will find it wherever the activities described are bearing risks of personal injury.



- ***Do not reach into the open valve ball or yoke!***  
Risk of injury by sudden valve operation!  
In dismantled valve state, there is the risk of bruising at movable valve parts.



- During valve operation, operating leakages spirt out to the bottom.
- If the cleaning connection is not used, it must be sealed by a plug or operating leakages must be discharged.



- Regular maintenance of the valve including replacement of all seals must be scheduled in order to prevent leakages and liquid emersion.

- Remove the turning actuator before the replacement of seals.



- Before any maintenance work, the line and cleaning system must be depressurized and discharged if possible.

- Electric and pneumatic connections must be separated.

- Observe service instructions to ensure safe maintenance of the valve.

---

## 2. Safety Instructions

---



- **DANGER!**

Welded actuators are preloaded by spring force.

**Opening of the actuators is strictly forbidden.  
Danger to life!**

Actuators which are no longer used and / or defective must be disposed in professional manner.

Defective actuators must be returned to your SPX FLOW Services company for their professional disposal and free of charge for you.

Contact your local SPX FLOW company.

---

## 3. Intended Use

---

The intended use as field of application of the double seat ball valve is the shut-off of pipeline sections.

Unauthorized, constructional changes at the valve influence safety and the intended functionality of the valves and are **not** permissible.

**Authorizations and External Evaluations:**

ATEX (Directive 2014/34/EU)

## 4. Mode of Operation

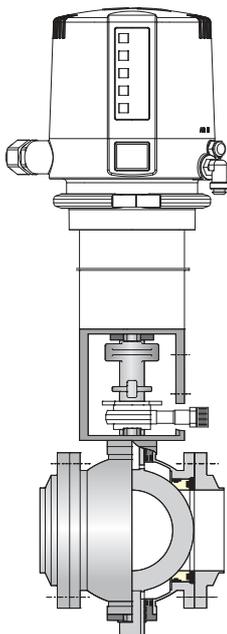
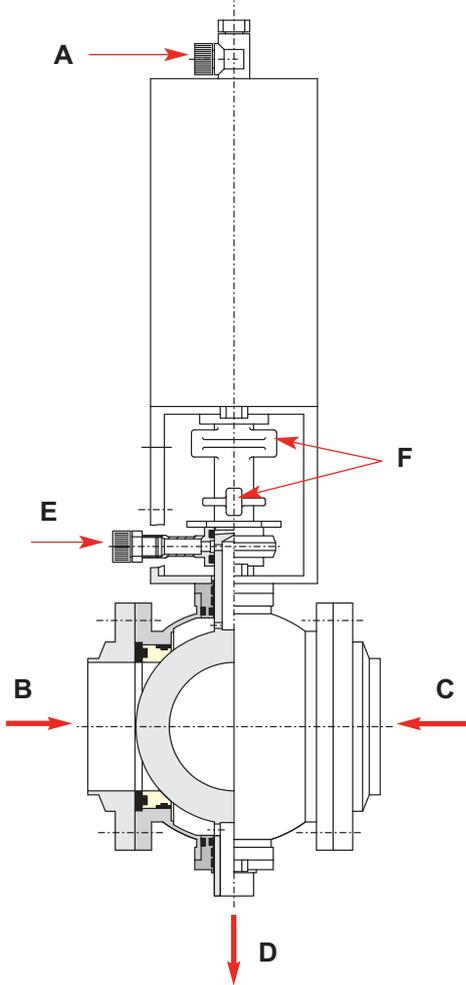
### 4.1. General

Due to the use of high-quality stainless steel and seal materials complying with the specified requirements, the double seat ball valve DELTA DKR2 is applicable in the food and beverage industries as well as in the chemical and pharmaceutical industries.

The field of application of the DELTA DKR2 valve comprises the separation of two line sections with different fluids (**B** and **C**) by two independent seals with intermediate leakage chamber and free drain (**D**) to the atmosphere.

Actuation by the pneumatic turning actuator with air connection at (**A**), reset into the limit position "closed" by spring force.

- The free opening cross section has the same dimension as the nominal diameter of the pipeline.
- Smooth valve passage without diversion of the fluid.
- Cleaning of the leakage chamber by supply of cleaning liquids via the cleaning connection (**E**).
- During the operating process, operating leakages drain off from the leakage drain (**D**). If a cleaning line is not connected, the cleaning connection (**E**) must be sealed by a plug or operating leakages draining from (**E**) must be discharged.
- The cleaning nozzle (**E**) can be used to flush the leakage chamber with water, or with CIP liquids and clean it with water, for fast emptying, to vent or to sterilize the leakage chamber with steam.
- DKRX special valves are available, for example for highly viscous products with extended leakage drain or for horizontal installation.



## 5. Auxiliary Equipment

### 5.1. Valve position indication

Switches to signal the limit position of the valve ball can be installed in the yoke area if requested.

We recommend to use APV standard proximity switches.

Type: three-wire proximity switch (ref.-No. 08-60-011/93; H16223)

Operating distance: 5 mm / diameter : 11 mm / length: 30 mm

Feedback complete with support and proximity switch (ref.-No. 15-33-023/33; H32725) for a limit position.

If the customer decides to use a different valve position indicator, we cannot take over any liability for a faultless function.

### 5.2. CONTROL UNIT (CU, fig. 5.2.)

Units with feedback switches and solenoid valves for the pneumatic control of the valve to be assembled on the actuator are also available in fieldbus technology.

The assembly of the control unit on the prepared variant of the turning actuator is possible.

For the start-up as well as assembly and disassembly of the different designs, the corresponding operating manuals must be observed.

fig. 5.2..



The following different designs are available:

|   |  |
|---|--|
| <b>CU4 - Direct Connect</b><br>ref.-No.; ID-No.         | CU41 - T - Direct Connect<br>08-45-101/93; H320461 |
| <b>CU4 - AS-interface 62 Slaves</b><br>ref.-No.; ID-No. | CU41 - T - AS-i extended<br>08-45-111/93; H320468  |
| <b>CU4 - AS-interface 31 Slaves</b><br>ref.-No.; ID-No. | CU41 - T - AS-i standard<br>08-45-251/93; H324674  |
| <b>CU3 - Profibus</b><br>ref.-No.; ID-No.               | CU31-Profibus<br>08-45-001/93; H315495             |
| <b>CU3 - Device Net</b><br>ref.-No.; ID-No.             | CU31 Device Net<br>16-31-240/93; H209422           |

- For the assembly of a control unit on the DKR2 valve, an adapter is required.

|                               |  | <b>adapter</b>                                   |
|-------------------------------|--|--|
| <b>DN 25 - 65 ; 1" - 2,5"</b> | <b>designation</b><br>ref.-No.; ID-No. | CU4-T-adapter<br>08-48-601/93; H320475           |
| <b>DN 80 - 125 ; 3" - 4"</b>  | <b>designation</b><br>ref.-No.; ID-No. | CU4-Tmax-adapter<br>08-48-611/93; H321987        |
| <b>DN 25 - 65 ; 1" - 2,5"</b> | <b>designation</b><br>ref.-No.; ID-No. | CU2 - adapter K080<br>08-48-416/93; H209431      |
| <b>DN 80 - 125 ; 3" - 4"</b>  | <b>designation</b><br>ref.-No.; ID-No. | CU2 - adapter DKR80-100<br>08-48-417/93; H209432 |

## 5. Auxiliary Equipment

### 5.3. Turning actuator for control unit

- For the installation of a control unit on the DKR2 valve a special turning actuator and an adapter are required. The standard actuator must be replaced.

| Turning actuator for control unit                  |   |
|--|---|
| turning actuator K080 F/L<br>DN25 - 65 ; 1" - 2,5" | ref.-No.: 000 - 15 - 37 - 070/17<br>ID-No.: H123937 |
| turning actuator K125 F/L<br>DN80 - 100 ; 3" - 4"  | ref.-No.: 000 - 15 - 37 - 106/17<br>ID-No.: H128942 |
| turning actuator K180 F/L<br>DN 125                | ref.-No.: 000 - 15 - 37 - 103/17<br>ID-No.: H134034 |

### 5.4. Operating leakage reduction

During the opening and closing process of the valve, a certain quantity of liquids is lost as operating leakage (see technical data).

Through a reconstruction of the valve, a reduction by about 40 % can be achieved.

Complete retrofit kits to reduce the quantity of operating leakages are available (**see page 17**).

### 5.5. Operating leakage drain

To discharge operating leakages via a pipeline, retrofit kits with weld end are available (**see page 18**).

## 6. Cleaning

### 6.1. Cleaning recommendation

The valve passage is cleaned by the cleaning liquid during cleaning of the connected pipelines.

Several switching (“cycling”) of the valve during pipeline cleaning is beneficial for the cleaning of the leakage chamber.

Depending on the degree and contents of soiling, the cleaning liquids, times and processes for the individual application must be scheduled.

The compatibility of the individually selected cleaning processes and liquids with the respectively used cleaning seals must be verified.

| cleaning step          | CIP - spraying                        |
|------------------------|---------------------------------------|
| pre-flushing           | 2 x 10 sec.                           |
| caustic flushing 80° C | 3 x 10 sec.                           |
| intermediate flushing  | 2 x 10 sec.                           |
| acid flushing          | 3 x 10 sec.                           |
| final flushing         | 2 x 10 sec.                           |
|                        | <b>(with a break of 10 sec. each)</b> |

- The flushing times refer to a **cleaning pressure of p = 3 - 5 bar**.
- The flushing times indicated for the individual cleaning steps are reference values, only. In specific applications these times must be adjusted depending on the product, the pressure ratio and the degree of soiling.
- The flushing quantity per CIP spraying cycle amounts to about 1 litre at a cleaning pressure of 3 - 5 bar.

## 7. Installation

- The valve must be installed in vertical position.  
Operating leakages are freely drainable to the bottom and the leakage chamber drains off.
- For deviating installations (e.g. valve in horizontal position), special valves are available.
- If several valves are connected parallelly in one pipeline, a passage of the operating leakage to the cleaning connection of adjacent valves must be avoided.  
Installation of a shut-off device or a check valve in front of each cleaning connection is required.
- Cleaning connection with hose 8 x 1.
- **Attention: Observe welding instructions 7.1.**

## 7. Installation

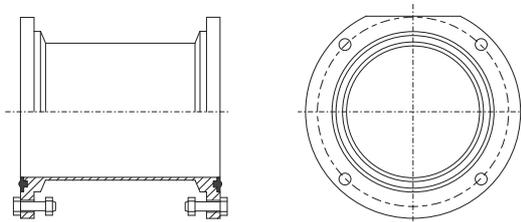
### 7.1. Welding Instructions

- Welding should only be carried out by certified welders (DIN EN ISO 9606-1) (seam quality DIN EN ISO 5817).
- Welding of the mating flanges must be undertaken in such a way that deformation strain cannot be transferred.
- TIG orbital welding is best!
- Before welding of the valve, all sensitive parts must be removed! Dismantle the valve ball housing with seals from the mating flanges.
- To simplify welding, fitting parts can be supplied as assembly inserts.
- The preparation of the weld seam up to 3 mm thickness can be carried out as a square butt joint without air. (Consider shrinkage!)
- After welding of the mating flanges and after work at the pipelines, the corresponding parts of the installation or pipelines must be cleaned from welding residues and soiling. If these cleaning instructions are not observed, welding residues and dirt particles can settle in the valve and cause damage or can be transferred to other parts of the installation.
- Any damage resulting from the non-observance of these welding instructions is not subject to our guarantee.

### 7.2.

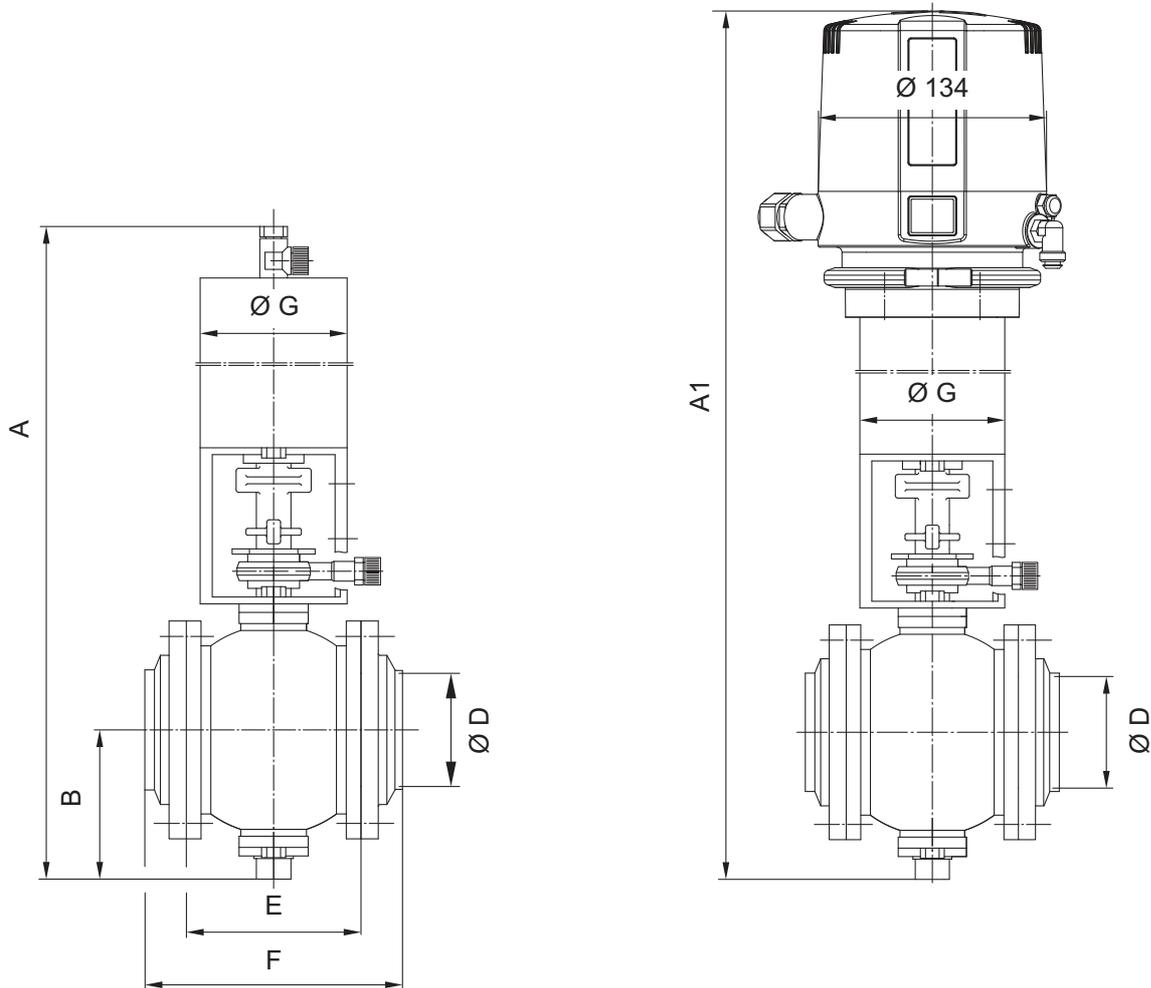
Assembly inserts for the double seat ball valves are available:

**fig. 7.2.** assembly insert



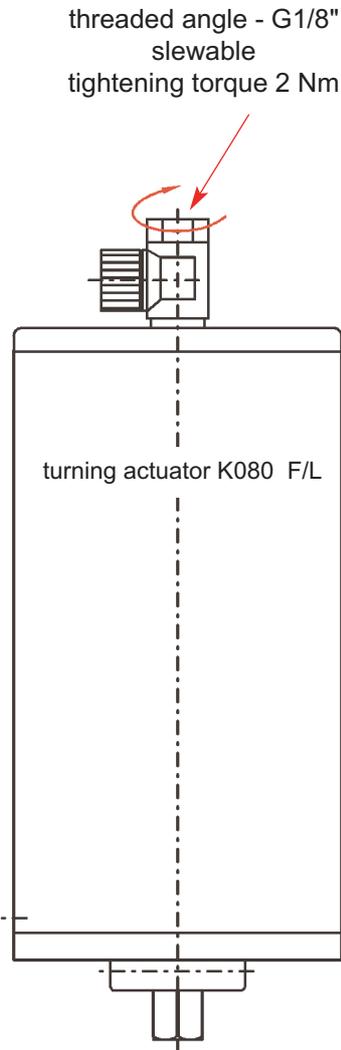
| DN  | inch | ref.-No.:      | ID-No.: |
|-----|------|----------------|---------|
| 25  | 1"   | 000 08-48-250/ | H207954 |
| 40  | 1,5" | 000 08-48-251/ | H207955 |
| 50  | 2"   | 000 08-48-252/ | H207956 |
| 65  | 2,5" | 000 08-48-253/ | H207957 |
| 80  |      | 000 08-48-254/ | H207959 |
|     | 3"   | 000 08-48-257/ | H207958 |
| 100 | 4"   | 000 08-48-255/ | H167623 |
| 125 |      | 000 08-48-256/ | H167624 |

## 8. Dimensions / Weights



| dimensions in mm |     |     |     |      |       |     |     | weights<br>in kg |
|------------------|-----|-----|-----|------|-------|-----|-----|------------------|
| DN               | A   | A1  | B   | Ø D  | E     | F   | Ø G |                  |
| 25               | 384 | 534 | 55  | 26   | 60,5  | 109 | 85  | 5,7              |
| 40               | 408 | 558 | 65  | 38   | 61,0  | 109 | 85  | 6,5              |
| 50               | 425 | 575 | 75  | 50   | 79,0  | 127 | 85  | 7,4              |
| 65               | 448 | 599 | 87  | 66   | 100,3 | 149 | 85  | 9,2              |
| 80               | 543 | 695 | 103 | 81   | 123   | 171 | 135 | 18,0             |
| 100              | 572 | 724 | 117 | 100  | 150   | 198 | 135 | 21,5             |
| 125              | 663 |     | 142 | 125  | 190   | 244 | 189 | 40,0             |
| inch             |     |     |     |      |       |     |     |                  |
| 1"               | 384 | 534 | 55  | 22,6 | 60,5  | 109 | 85  | 5,7              |
| 1,5"             | 408 | 558 | 65  | 34,9 | 61,0  | 109 | 85  | 6,5              |
| 2"               | 425 | 575 | 75  | 47,6 | 79,0  | 127 | 85  | 7,4              |
| 2,5"             | 448 | 599 | 87  | 60,3 | 100,3 | 149 | 85  | 9,2              |
| 3"               | 543 | 695 | 103 | 72,9 | 123   | 171 | 135 | 18,0             |
| 4"               | 572 | 724 | 117 | 97,6 | 150   | 198 | 135 | 21,5             |

## 9. Technical Data



threaded angle - G1/8"  
slewable  
tightening torque 2 Nm

turning actuator K080 F/L

### 9.1. General data

- max. line pressure : **10 bar**
- max. operating temperatures : **135° C EPDM, HNBR**  
\* VMQ, \* FPM
- short-term load : **140° C EPDM, HNBR**  
\* VMQ, \* FPM  
\* (no steam)
- throughput cleaning at 3bar admission pressure : **about 5 - 10 l/min.**
- turning actuator
  - min. control pressure : **6 bar**
  - max. control pressure : **10 bar**
  - turning angle : **90°**
- air connection (for hose) : **6 x 1**  
threaded angle - G1/8"  
slewable : **tightening torque 2 Nm**
- spray connection : **G1/8"**
- cleaning connection for hose : **8 x 1**

### 9.2. Compressed air quality:

**quality class according to ISO 8573-1**

- **content of solid particles:** quality class 3,  
max. quantity of solid particles per m<sup>3</sup>  
10000 von 0,5µm < d ≤ 1,0µm  
500 von 1,0µm < d ≤ 5,0µm
- **content of water:** quality class 4,  
max. dew point temperature + 3°C  
For installations at lower temperatures  
or at higher altitudes, additional  
measures must be considered to reduce  
the pressure dew point accordingly.
- **content of oil:** quality class 1,  
max. 0,01mg/m<sup>3</sup>

**The oil applied must be compatible with Polyurethane elastomer materials.**

## 9. Technical Data

|   | DN<br>inch | 25<br>1" | 40<br>1,5" | 50<br>2" | 65<br>2,5" | 80<br>3" | 100<br>4" | 125 |
|---|------------|----------|------------|----------|------------|----------|-----------|-----|
| 9.3. max. tightening torque in Nm   | (M)        | 10       | 15         | 22       | 25         | 40       | 65        | 95  |
| 9.4. operating leakage at about 5 bar in l (opening and closing process)  | (Qs)       | 0,7      | 1,2        | 1,4      | 2,0        | 4,0      | 4,2       | 6,0 |
| 9.5. operating leakage at about 5 bar in l with operating leakage reducer | (Qs)       | 0,4      | 0,7        | 0,8      | 1,2        | 2,4      | 2,5       | 3,6 |
| 9.6. pneumatic air consumption at 6 bar NL                                | (V)        | 1,8      | 1,8        | 1,8      | 2,8        | 5,5      | 5,5       | 5,5 |

## 10. Materials

|                               |                    |   |
|-------------------------------|--------------------|---|
| - housing, valve ball, shafts |                    | <b>1.4404 (DIN EN 10088)</b>                                  |
| - ball seal                   |                    | <b>PTFE</b>   |
| - flange seal                 | standard<br>option | <b>EPDM<br/>HNBR, FPM, VMQ</b>                                |
| - housing seal                | standard<br>option | <b>EPDM<br/>HNBR, FPM</b>                                     |
| - O-rings                     |                    | <b>FPM, NBR</b>   |
| <b>Actuator</b>               |                    |   |
| - yoke, actuator              |                    | <b>1.4301 (DIN EN 10088)</b>                                  |
| - coupling                    | or                 | <b>1.4301 / 1.4308<br/>1.4057 / 1.4059<br/>(DIN EN 10088)</b> |
| - indicator                   |                    | <b>PE-solid</b>   |
| - piston                      |                    | <b>Polyacatal POM</b>   |
| - spindle bearing             |                    | <b>Polyamide PA 12</b>  |
| - air connection              |                    | <b>Polyamide PA 6.6</b>                                       |

## 11. Maintenance

Scan for DKR2 Valve  
Maintenance Video



- The **maintenance intervals** depend on the specific application and should be determined by the user carrying out **temporary checks**.
- Storage of spare seals by the customer is recommended. For the valve maintenance, we supply complete set of seals (see spare parts lists).
- If damaged seals are exchanged, generally all seals should be replaced.
- Assembly and adjustment of turning actuator according to service instructions.
- Dismantling and installation of seals according to service instructions.
- Lightly grease all seals before their installation.
- The inner parts of the turning actuator do not require maintenance.

**Attention!** Use food-grade grease which is suited for the respective seal material, only.

APV assembly grease for **EPDM, FPM, HNBR and NBR**  
 (750 g/tin - ref.-No. 000 70-01-019/93; H147382)  
 (60 g/tube - ref.-No. 000 70-01-018/93; H147381)

**or**

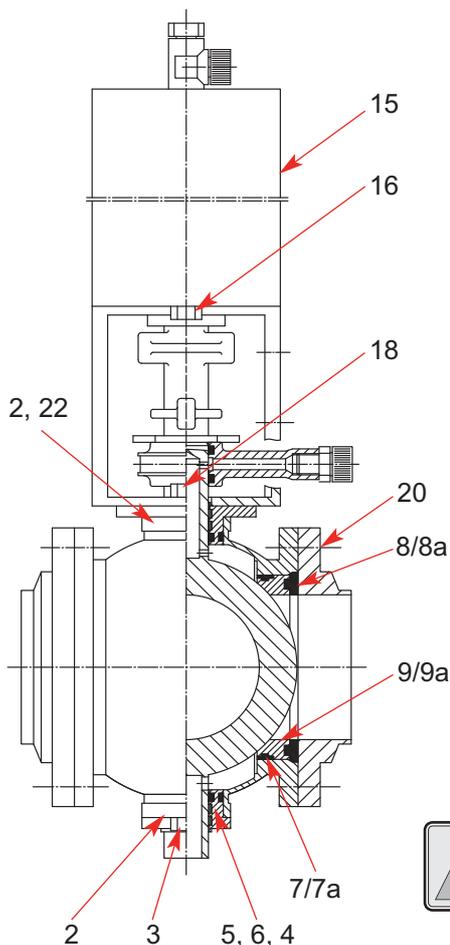
APV assembly grease for **VMQ**  
 (600 g/tin - ref.-No. 000 70-01-017/93; H147380)  
 (60 g/tube - ref.-No. 000 70-01-016/93; H147379)

- ! **Do not use** grease containing **mineral oil with EPDM** seals.
- ! **Do not use Silicone-based grease with VMQ** seals.

**Less suited grease types can influence function and life time.**

## 12. Service Instructions

The item numbers refer to the spare parts drawing  
(DN-design: RN 01.071; inch-design: RN 01.074)



### 12.1. Dismantling from the line system

1. Shut off connecting lines, let off line pressure and discharge if possible.
2. Disconnect pneumatic and electric connections.
3. Dismantle cleaning line.
4. Screw off valve position indicator.
5. Remove flange screws (20).
6. Detach ball valve from the flanges.

### 12.2. Dismantling of seals and guide bands

1. Detach flange seals (8/8a).
2. Take off turning actuator (15) after removal of screws (16).
3. Release screws (18) and yoke, coupling, indicator and spray connection.



**Danger!** Do not replace seals before removal of turning actuator from the valve.

4. Pull out PTFE ball seals (9/9a) with appertaining housing seals (7).

To pull the ball seals out, half open the ball by hand and grasp alternately behind the seal!

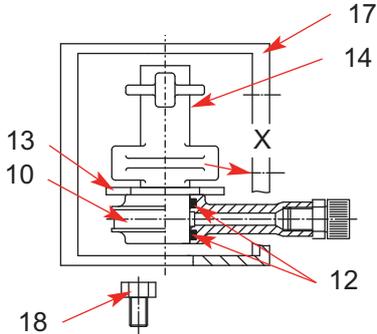
**Attention!** Ball and ball seal are sensitive to mechanical damage, the surfaces must not be touched by tools.

5. Having released the screws (3), slide both shaft bearings (2/22) out of the housing and replace O-rings (5, 6) and guide bands (4).

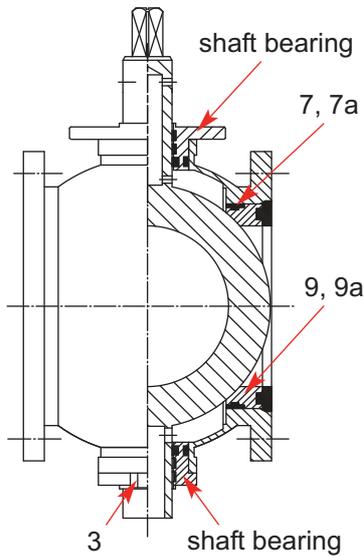
**Attention!** With dismantled shaft bearings and seals, the housing with ball must not be subject to vibrations.

## 12. Service Instructions

### 12.3. Installation of seals and guide bands

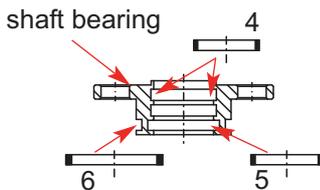


1. Slightly grease O-rings (5, 6) and guide bands (4) before their installation in the shaft bearings (2/22).
2. Push upper and lower shaft bearing (2) with a little grease in the housing, insert screws (3), but do not fasten them.
3. Slightly grease housing seals (7, 7a) before their installation on the PTFE ball seals (9, 9a).
4. Turn valve ball into **open position** by hand and install ball seals with a little grease at both sides.
5. Slightly grease O-rings (12) and insert them in the spray connection (10).



### 12.4. Assembly of valve

1. To ensure a safe handling of the valve, clamp the lower bearing flange into a vice with protective cheeks. Turn the ball into "**open position**". Place yoke (17), spray connection (10), indicator (13) and coupling (14) on the ball housing. The lower coupling cam must point to the lower yoke bore (x) and the indicator must point into flow direction.
2. Screw in screws (18), but do not fasten them.



## 12. Service Instructions

### 12.5. Adjustment of operating position

**Attention!** For a safe, perfect and fast adjustment of the operating position, we recommend to use two separate FG flanges.

#### 12.5.1. Adjustment of operating position with FG flanges

Install the ball seals as described in **12.3**.  
Assemble the valve as described in **12.4**.  
Turn the ball into its exact open position.

1. Control actuator (**15**) with pneumatic air (**min. 6 bar**) and place it on the yoke.
2. Screw in screws (**16**), but do not fasten them.



**Danger!** Do not reach into the open valve after installation of the actuator!  
Risk of injury by sudden operation of the valve.

3. Screw down FG flanges at the housing. The ball must be in its exact open position during this procedure.
4. Release both screws (**3**) of the shaft bearing (ball centers between the seals) and retighten them.
5. Slightly turn the actuator in anticlockwise direction to adjust the play in the connecting parts.

**! The ball must keep its exact open position during this procedure !**

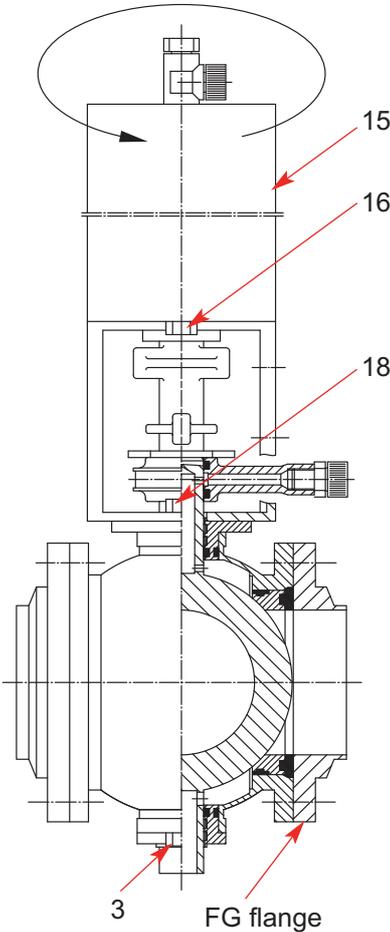


**Danger!** Do not reach into the open valve.  
Risk of injury by sudden operation of the valve.

6. At first, tighten the screws (**18**) and then tighten the screws (**16**). Operate the turning actuator several times to check the operating accuracy of the ball in "open position".
7. Shut off the air supply to the turning actuator and dismantle the FG flanges.
8. Insert the valve in closed position between the flanges into the pipeline and fasten it with the screws (**20**).

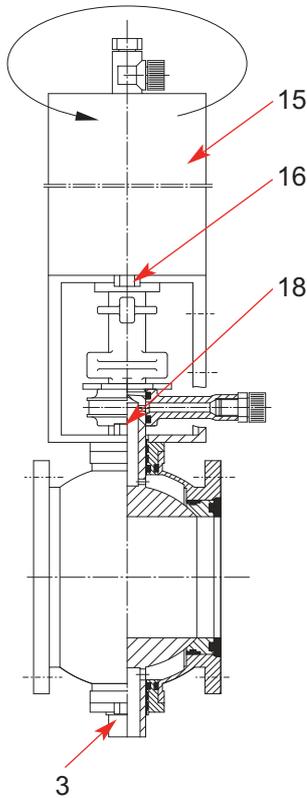
Tightening torque:      M8      Md = 16 Nm  
   M10      Md = 40 Nm.

9. Connect pneumatic air line with turning actuator.
10. Connect cleaning line.
11. Attach valve position indicators.



## 12. Service Instructions

### 12.5.2. Adjustment of operating position without FG flanges \*1) \*2)



If FG flanges are not available, the ball can, in exceptional cases, be adjusted as follows

**(Attention! Failure of adjustment is possible.):**

Install the ball seals as described in 12.3.

Assemble the valve as described in 12.4.

Turn the ball into its exact open position.

1. Control actuator (15) with pneumatic air (min. 6 bar) and place it on the yoke.
2. Screw in screws (16), but do not tighten them.

**Danger!**

Do not reach into the open valve after installation of the actuator!

Risk of injury by sudden operation of the valve.

- ! **The ball must be in its exact open position !**
- 3. Slightly turn the actuator in anticlockwise direction to adjust the play in the connecting parts.

! **The ball must not move during this procedure ! (exact open position)**

At first, tighten the screws (18) and then tighten the screws (16). Operate the turning actuator several times to check the operating accuracy of the ball.

4. Shut off the air supply to the turning actuator and insert the valve in closed position into the line system. Fasten it with the screws (20).

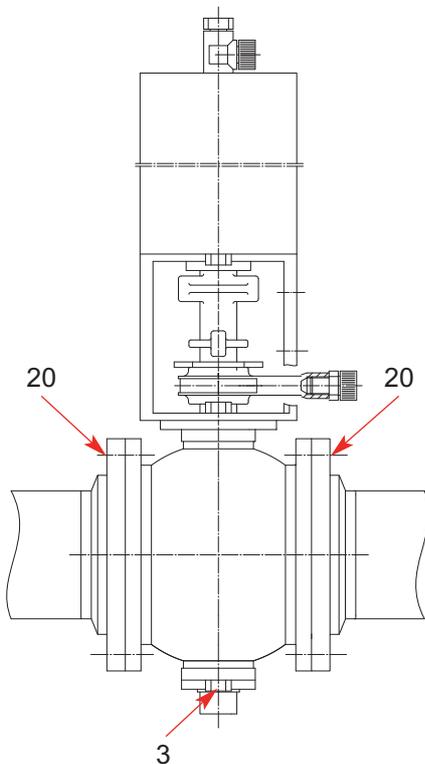
**5. Centering of ball (absolutely necessary)**

To center the ball between the seal rings, proceed as follows:

- 1) Release screws (3) by about ¼ turn.
- 2) Release one screw (18) by about ¼ turn.
- 3) Release second screw (18) by about ¼ turn and retighten it immediately.

**Attention!**

Hold the turning actuator fast during this process. Bring up holding moment in clockwise direction (top view of actuator).



6. Tighten screw (18) and, then, screw (3).

7. Tightening torque:
 

|            |     |
|------------|-----|
| Md = 16 Nm | M8  |
| Md = 40 Nm | M10 |

8. Connect pneumatic air line with turning actuator.
9. Connect cleaning line.
10. Attach valve position indicator.

\*1) We recommend the procedure according to 12.5.1.

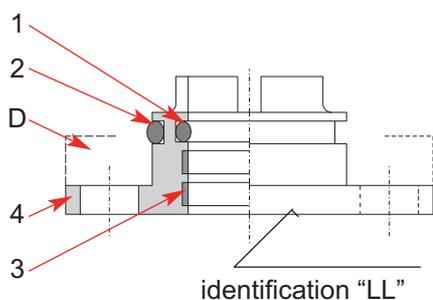
\*2) For DKRX special valves for horizontal installation, the adjustment according to 12.5.2 is not suited!

## 13. Service Instructions

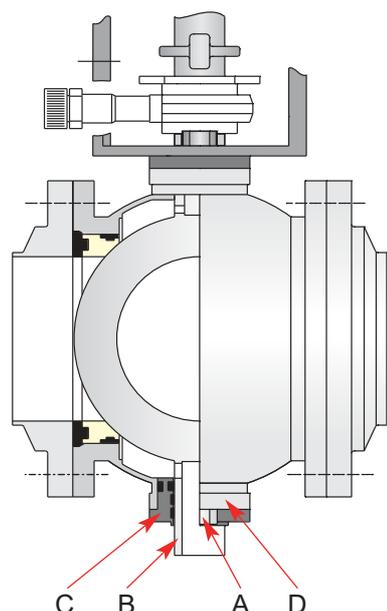
### 13.1. Leakage reduction for DKR ball valve



If the valve is not dismantled from the pipeline for the installation of the leakage reduction, it must be guaranteed that the corresponding pipeline is **depressurized!**



| Leakage reducer compl. |           |              |         |
|------------------------|-----------|--------------|---------|
| DN, inch               |           | ref.-No.     | ID-No.  |
| 25, 1"                 |           | 15-28-143/59 | H138695 |
| 40 - 65, 1,5" - 2,5"   |           | 15-28-144/59 | H138696 |
| 80, 100, 3", 4"        |           | 15-28-145/59 | H138697 |
| 125                    |           | 15-28-146/59 | H138698 |
| single parts           |           |              |         |
|                        |           | ref.-No.     | ID-No.  |
|                        | Pos. 1    | 58-06-078/83 | H76943  |
|                        | Pos. 2    | 58-06-119/83 | H76961  |
| DN, inch               |           |              |         |
| 25 - 65; 1" - 2,5"     | Pos. 3 2x | 08-39-079/93 | H14879  |
| 80, 100; 3", 4"        | Pos. 3 3x | 08-39-079/93 | H14879  |
| 125                    | Pos. 3 1x | 08-01-160/93 | H13836  |
| 25; 1"                 | Pos. 4    | 15-28-143/47 | H125803 |
| 40 - 65; 1,5" - 2,5"   | Pos. 4    | 15-28-144/47 | H125802 |
| 80, 100; 3", 4"        | Pos. 4    | 15-28-145/47 | H125804 |
| 125                    | Pos. 4    | 15-28-146/47 | H131160 |



#### 13.1.1 Installation of the leakage reducer

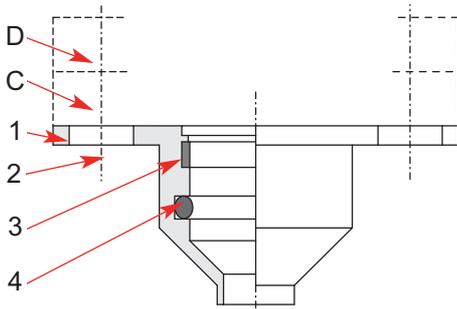
1. Remove the two hexagon screws (A) and pull out the shaft bearing (C) by careful turning.
  2. If the leakage reducer is not equipped with the guides (3) and the two O-rings (1, 2), these parts can carefully be dismantled from the shaft bearing (C) and used.
  3. Lightly grease O-rings (1, 2) before their installation.
- ! Do not use grease containing mineral oil for EPDM seals !!**
4. Slide the complete leakage reducer instead of the shaft bearing over the shaft pivot (B) and tighten it with the hexagon screws (A) at the housing flange (D).

## 13. Service Instructions

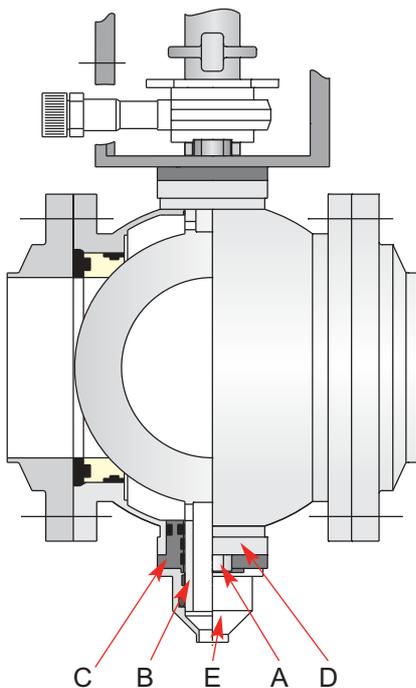
### 13.2. Leakage connection (drain) for DKR ball valve



If the valve is not dismantled from the pipeline for the installation of the leakage drain, it must be guaranteed that the corresponding pipeline is **depressurized!**



| Leakage connection compl.                |        |              |         |
|--|--------|--------------|---------|
| DN, inch                                 |        | ref.-No.     | ID-No.  |
| 25 - 65, 1" - 2,5"                       |        | 16-37-020/59 | H112046 |
| 80 - 125, 3" - 4"<br>with 2 spare screws |        | 16-37-024/59 | H132625 |
| single parts                             |        |              |         |
| DN, inch                                 |        | ref.-No.     | ID-No.  |
| 25 - 65; 1" - 2,5"                       | Pos. 1 | 16-37-020/47 | H112045 |
| 80 - 125; 3", 4"                         | Pos. 1 | 16-37-024/47 | H132490 |
| 80 - 125; 3", 4"                         | Pos. 2 | 65-01-132/15 | H78809  |
| 25 - 125; 1" - 4"                        | Pos. 3 | 08-39-079/93 | H14879  |
| 25 - 125; 1" - 4"                        | Pos. 4 | 58-06-078/83 | H76943  |



#### 13.2.1. Installation of leakage drain

1. Lightly grease O-ring (4) in the leakage drain.
  2. Remove the two hexagon screws (A) and push the leakage connection (E) over the shaft pivot (B) against the shaft bearing (C).
- ! Do not use grease containing mineral oil for EPDM seals !**
3. With DN 25 to 65 tighten the shaft bearing (C) together with the leakage connection at the housing flange (D) by the hexagon screws (A).
  4. With DN 80 to 125 use the hexagon screws (2) supplied with the leakage connection for fastening purposes.
  5. As shown in the illustration, the **leakage drain** can be designed with weld end, optionally with round thread or other connections.

## 14. Detection of Seal Damage

| <i>Failure</i>  | <i>Remedy</i>  |
|---|--|
| <i>Valve is closed and controlled with air</i>                              |  |
| Leakage at pipeline flange  | Replace seal (8).  |
| Leakage from the leakage drain  | 1. Check adjustment of valve ball according to Service Instructions 12.5.<br>2. Replace seals (8, 9, 7). |
| <i>Valve is open</i>  |  |
| Leakage from the leakage drain  | 1. Check adjustment of valve ball according to Service Instructions 12.5.<br>2. Replace seals (8, 9, 7). |
| <i>Valve is closed and leakage during cleaning via the spray connection</i> |  |
| Leakage at spray connection   | Replace o-rings (12).  |
| Leakage at shaft bearings   | Replace guide bands (4) and o-rings (5, 6) according to Service Instructions 12.3.                       |

If damaged seals are exchanged, generally replace all seals.  
For valve maintenance we supply complete seal kits  
(see spare parts lists).

## 15. Spare Parts Lists

( see annex )

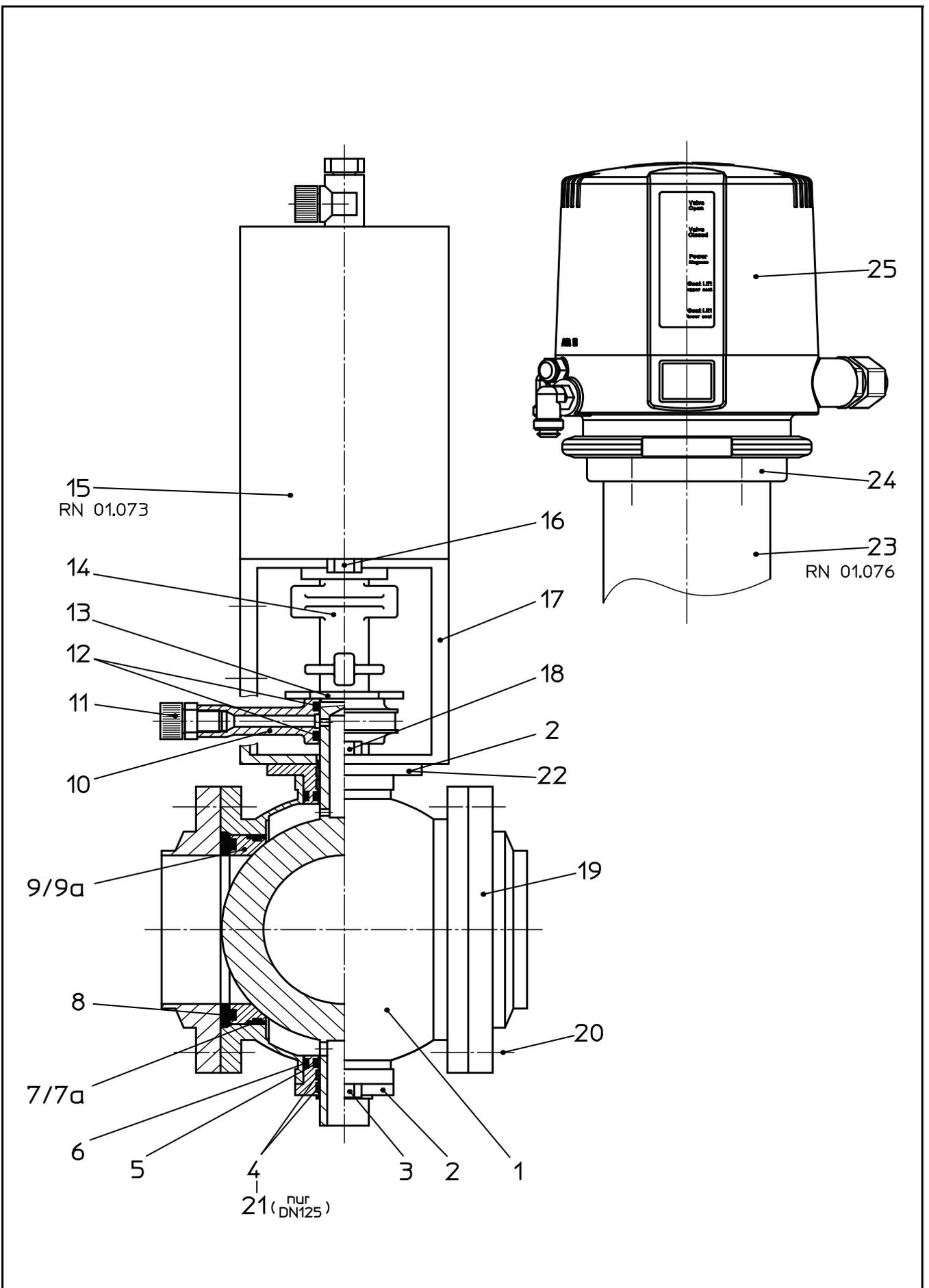
The reference numbers of the spare parts for the different valve designs and sizes are included in the attached spare part drawings with corresponding lists.

Please indicate the following data to place an order for spare parts:

- number of required parts
- reference number / ID number
- designation

subject to change

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht schriftlich zugestanden. Verstößt verpflichtet zum Schadensersatz und kann strafrechtliche Folgen haben (Paragraph 18 UWG, Paragraph 106 UrhG). Eigentum und alle Rechte, auch für Patenterteilung und Gebrauchsmustereintragung, vorbehalten. SPX Flow Technology Rosista GmbH.



|   |          |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|---|----------|----------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Datum:  | 17.02.14 | 31.10.14 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Name:   | Trytko   | Trytko   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Geprüft:  |          |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Ersatzteilliste: spare parts list   |          |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>Ventil DKR -FZ-CU 1+2S</b><br><b>Double seat ball valve 1+2S</b><br><b>DN25-125; 1-4 Zoll / inch</b> |          |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |



SPX Flow Technology Rosista GmbH  
D-59425 Unna Germany

Blatt 1 von 10

**RN 01.071**

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht schriftlich zugestanden. Verstoß verpflichtet zum Schadensersatz und kann strafrechtliche Folgen haben (Paragraf 18 UWG, Paragraf 106 UrhG). Eigentum und alle Rechte, auch für Patenterteilung und Gebrauchsmustereintragung, vorbehalten. SPX Flow Technology Rosista GmbH.

Ersatzteilliste: spare parts list

**Ventil DKR -FZ -CU 1+2S**  
**Double seat ball valve 1+2S**  
**DN25-125; 1-4 Zoll / inch**

|          |          |          |
|----------|----------|----------|
| Datum:   | 17.02.14 | 31.10.14 |
| Name:    | Trytko   | Trytko   |
| Geprüft: |          |          |
| Datum:   |          |          |
| Name:    |          |          |
| Geprüft: |          |          |

|   |  |       |   |     |    |
|---|--|-------|---|-----|----|
| <br>SPX Flow Technology Rosista GmbH<br>D-59425 Umma Germany |  | Blatt | 2 | von | 10 |
| <b>RN 01.071</b>  |  |       |   |     |    |

| pos. item | Menge quantity | Beschreibung description        | Material | DN25                         | 1"   | 1,5"                      | DN50            | 2"              |
|-----------|----------------|---------------------------------|----------|------------------------------|--|---------------------------|-----------------|-----------------|
|           |                |                                 |          | WS-Nr. ref.-no.              | WS-Nr. ref.-no.  | WS-Nr. ref.-no.           | WS-Nr. ref.-no. | WS-Nr. ref.-no. |
| 1         | 1              | Ventilkörper<br>Valve body      | 1.4404   | 31-08-277/47<br>H67774       | 31-08-377/47<br>H67782   | 31-08-427/47<br>H67789    |                 |                 |
| 2         |                | Wellenlager<br>Bearing          | 1.4404   | 15-28-124/47<br>2x H31774    |  | 15-28-124/47<br>1x H31774 |                 |                 |
| 3         | 2              | Skt. Schraube<br>Hex. Screw     | 1.4301   | 65-01-080/15<br>M8x12 H78770 |  |                           |                 |                 |
| 4         | 4              | Führungsband<br>Guide           | Turcite  | 08-39-079/93<br>H14879       |  |                           |                 |                 |
| 5         | 2              | O-Ring                          | NBR      | 58-06-078/83<br>H76943       | bei Ventilen mit Dichtungswerkstoff EPDM, HNBR und VMQ einsetzen<br>to be used for valves with seal material EPDM, HNBR, VMQ |                           |                 |                 |
|           | 2              | O-Ring                          | FPM      | 58-06-078/73<br>H125656      | nur bei Ventilen mit Dichtungswerkstoff FPM verwenden<br>to be used only for valves with seal material FPM.                  |                           |                 |                 |
| 6         | 2              | O-Ring                          | NBR      | 58-06-119/83<br>H76961       | bei Ventilen mit Dichtungswerkstoff EPDM, HNBR und VMQ einsetzen<br>to be used for valves with seal material EPDM, HNBR, VMQ |                           |                 |                 |
|           | 2              | O-Ring                          | FPM      | 58-06-119/73<br>H122837      | nur bei Ventilen mit Dichtungswerkstoff FPM verwenden<br>to be used only for valves with seal material FPM.                  |                           |                 |                 |
| 7         | 2              | Gehäusedichtung<br>Housing seal | EPDM     | 58-33-292/93<br>H77439       | 58-33-392/93<br>H77464   |                           |                 |                 |
|           | 2              | Gehäusedichtung<br>Housing seal | HNBR     | 58-33-292/33<br>H170017      | 58-33-392/33<br>H170018  |                           |                 |                 |
| 8         | 2              | Gehäusedichtung<br>Housing seal | FPM      | 58-33-292/73<br>H77438       | 58-33-392/73<br>H77463   |                           |                 |                 |
|           | 2              | Flanschdichtung<br>Seal flange  | EPDM     | 58-32-277/93<br>H77280       | 58-32-427/93<br>H77303   |                           |                 |                 |
| 9         | 2              | Flanschdichtung<br>Seal flange  | HNBR     | 58-32-277/33<br>H172130      | 58-32-427/33<br>H172132  |                           |                 |                 |
|           | 2              | Flanschdichtung<br>Seal flange  | FPM      | 58-32-277/73<br>H77279       | 58-32-427/73<br>H77302   |                           |                 |                 |
| 9         | 2              | Flanschdichtung<br>Seal flange  | VMQ      | 58-32-277/13<br>H77278       | 58-32-427/13<br>H77301   |                           |                 |                 |
|           | 2              | Kugeldichtung<br>Ball seal      | PTFE     | 58-32-291/23<br>H77281       | 58-32-391/23<br>H77293   |                           |                 |                 |







Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht schriftlich zugestanden. Verstöß verpflichtet zum Schadensersatz und kann strafrechtliche Folgen haben (Paragraf 18 UWG, Paragraf 106 UrhG). Eigentum und alle Rechte, auch für Patenterteilung und Gebrauchsmustereintragung, vorbehalten. SPX Flow Technology Rosista GmbH.

Ersatzteilliste: spare parts list

**Ventil DKR -FZ -CU 1+2S**  
**Double seat ball valve 1+2S**  
**DN25-125; 1-4 Zoll / inch**

|                  |  |          |          |
|------------------|--|----------|----------|
| Datum:           |  | 17.02.14 | 31.10.14 |
| Name:            |  | Trytko   | Trytko   |
| Geprüft:         |  |          |          |
| Datum:           |  |          |          |
| Name:            |  |          |          |
| Geprüft:         |  |          |          |
| Blatt            |  | 6        | von 10   |
| <b>RN 01.071</b> |  |          |          |

|          |  |                    |                    |                    |                    |                    |                    |
|----------|--|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Material |  | DN65               | 2,5"               | 3"                 | DN80               | DN100              | 4"                 |
|          |  | WS-Nr.<br>ref.-no. | WS-Nr.<br>ref.-no. | WS-Nr.<br>ref.-no. | WS-Nr.<br>ref.-no. | WS-Nr.<br>ref.-no. | WS-Nr.<br>ref.-no. |

|     |  |  |  |
|-----|--|--|--|
| APV |  | SPX Flow Technology Rosista GmbH<br>D-59425 Umma Germany |  |
|-----|--|--|--|

| pos.<br>item | Menge<br>quantity | Beschreibung<br>description            | Material      | DN65   | 2,5"                          | 3"                              | DN80                   | DN100                  | 4" |  |
|--------------|-------------------|--|---------------|--|-------------------------------|---------------------------------|------------------------|------------------------|----|--|
| 9            | 2                 | Kugeldichtung<br>Ball seal             | PTFE virginal | 58-32-491/23<br>H77315   | 58-32-566/23<br>H203407       | 58-32-541/23<br>H77326          | 58-32-641/23<br>H77340 |                        |    |  |
| 9a           | 2                 | Kugeldichtung<br>Ball seal             | PTFE virginal | Kugeldichtung nur bei DN80 in EPDM<br>und VMQ Ventilausführung einsetzen<br>Ball seal only to be used for DN80 in EPDM<br>and VMQ valve design |                               |                                 |                        |                        |    |  |
| 10           | 1                 | Spritzanschluß<br>CIP connection       | PA12          | 08-52-136/92<br>H162806  |                               |                                 |                        |                        |    |  |
| 11           | 1                 | G-Verschraubung<br>Union               | PVDF-schwarz  | 08-63-003/13<br>H16388   |                               |                                 |                        |                        |    |  |
| 12           | 2                 | O-Ring<br>O-ring                       | NBR           | 58-06-078/83<br>H76943   |                               |                                 |                        |                        |    |  |
| 13           | 1                 | Zeiger<br>Position indicator           | PE-HART       | 08-29-021/93<br>H14634   | 08-29-022/93<br>H14635        |                                 |                        |                        |    |  |
| 14           | 1                 | Kupplung<br>Coupling                   | 1.4308        | 08-52-050/13<br>H15865   | 08-52-217/17<br>H16020        |                                 |                        |                        |    |  |
| 15           | 1                 | Drehantrieb F/L<br>Actuator spring/air | 1.4301        | 15-31-055/17<br>H315054  | 15-31-057/17<br>H105502       |                                 |                        |                        |    |  |
| 16           | 2                 | Skt. Schraube<br>Hex. Screw            | 1.4301        | 65-01-080/15<br>M8x12 H78770   | 65-01-129/15<br>M10x14 H78805 |                                 |                        |                        |    |  |
| 17           | 1                 | Laterne<br>Yoke                        | 1.4301        | 15-40-166/17<br>H33848   | 15-40-168/17<br>H33850        |                                 |                        |                        |    |  |
| 18           | 2                 | Skt. Schraube<br>Hex. Screw            | 1.4301        | 65-01-079/15<br>M8x14 H78768   | 65-01-131/15<br>M10x18 H78807 |                                 |                        |                        |    |  |
| 19           | 2                 | Flansch FG1<br>Flange FG1              | 1.4404        | 09-51-477/42<br>H18782   | 09-51-552/42<br>H18809        | 09-51-527/42<br>H18801          | 09-51-627/42<br>H18824 | 09-51-664/42<br>H18831 |    |  |
| 20           |                   | Skt. Schraube<br>Hex. Screw            | 1.4301        | 65-01-083/15<br>8xM8x20 H78776   |                               | 65-01-083/15<br>16xM8x20 H78776 |                        |                        |    |  |
| 21           |                   |  |               |  |                               |                                 |                        |                        |    |  |
| 22           | 1                 | Wellenlager<br>Bearing                 | 1.4404        | 15-28-210/42<br>H207855  |                               | 15-28-211/42<br>H207856         |                        |                        |    |  |



Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht schriftlich zugestanden. Verstöß verpflichtet zum Schadensersatz und kann strafrechtliche Folgen haben (Paragraf 18 UWG, Paragraf 106 UrnG). Eigentum und alle Rechte, auch für Patenterteilung und Gebrauchsmusterteilung, vorbehalten. SPX Flow Technology Rosista GmbH.

Ersatzteilliste: spare parts list

**Ventil DKR -FZ -CU 1+2S**  
**Double seat ball valve 1+2S**  
**DN25-125; 1-4 Zoll / inch**

| Ersatzteilliste: spare parts list |                   | Datum: 17.02.14 31.10.14        |                      | Name: Trytko Trytko           |                    | Geprüft: Trytko    |                    | Blatt 8 von 10     |                    | APV<br>SPX Flow Technology Rosista GmbH<br>D-59425 Umma Germany |                    |
|-----------------------------------|-------------------|---------------------------------|----------------------|-------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|--------------------|
| pos.                              | Menge<br>quantity | Beschreibung<br>description     | Material             | DN125                         | WS-Nr.<br>ref.-no. | WS-Nr.<br>ref.-no. | WS-Nr.<br>ref.-no. | WS-Nr.<br>ref.-no. | WS-Nr.<br>ref.-no. | WS-Nr.<br>ref.-no.  | WS-Nr.<br>ref.-no. |
| 1                                 | 1                 | Ventilkörper<br>Valve body      | 1.4404               | 31-08-677/47<br>H130796       |                    |                    |                    |                    |                    |   |                    |
| 2                                 | 1                 | Wellenlager<br>Bearing          | 1.4404               | 15-28-180/47<br>H130778       |                    |                    |                    |                    |                    |   |                    |
| 3                                 | 2                 | Skt. Schraube<br>Hex. Screw     | 1.4301               | 65-01-130/15<br>M10x16 H78806 |                    |                    |                    |                    |                    |   |                    |
| 4                                 |                   |                                 |                      |                               |                    |                    |                    |                    |                    |   |                    |
| 5                                 | 2                 | O-Ring<br>O-ring                | NBR<br>70-75 Shore A | 58-06-078/83<br>H76943        |                    |                    |                    |                    |                    |   |                    |
|                                   | 2                 | O-Ring<br>O-ring                | FPM<br>70-75 Shore A | 58-06-078/73<br>H125656       |                    |                    |                    |                    |                    |   |                    |
| 6                                 | 2                 | O-Ring<br>O-ring                | NBR<br>70-75 Shore A | 58-06-119/83<br>H76961        |                    |                    |                    |                    |                    |   |                    |
|                                   | 2                 | O-Ring<br>O-ring                | FPM<br>70-75 Shore A | 58-06-119/73<br>H122837       |                    |                    |                    |                    |                    |   |                    |
| 7                                 | 2                 | Gehäusedichtung<br>Housing seal | EPDM<br>FDA-konform  | 58-33-692/93<br>H77608        |                    |                    |                    |                    |                    |   |                    |
|                                   | 2                 | Gehäusedichtung<br>Housing seal | HNBR<br>FDA-konform  | 58-33-692/33<br>H172125       |                    |                    |                    |                    |                    |   |                    |
| 8                                 | 2                 | Gehäusedichtung<br>Housing seal | FPM<br>FDA-konform   | 58-33-692/73<br>H77607        |                    |                    |                    |                    |                    |   |                    |
|                                   | 2                 | Flanschdichtung<br>Seal flange  | EPDM<br>FDA-konform  | 58-32-677/93<br>H77351        |                    |                    |                    |                    |                    |   |                    |
| 9                                 | 2                 | Flanschdichtung<br>Seal flange  | HNBR<br>FDA-konform  | 58-32-677/33<br>H172136       |                    |                    |                    |                    |                    |   |                    |
|                                   | 2                 | Flanschdichtung<br>Seal flange  | FPM<br>FDA-konform   | 58-32-677/73<br>H77350        |                    |                    |                    |                    |                    |   |                    |
| 10                                | 2                 | Flanschdichtung<br>Seal flange  | VMQ<br>FDA-konform   | 58-32-677/13<br>H77349        |                    |                    |                    |                    |                    |   |                    |
|                                   | 2                 | Kugeldichtung<br>Ball seal      | PTFE                 | 58-32-691/23<br>H130779       |                    |                    |                    |                    |                    |   |                    |

bei Ventilen mit Dichtungswerkstoff EPDM, HNBR und VMQ einsetzen  
to be used for valves with seal material EPDM, HNBR, VMQ

nur bei Ventilen mit Dichtungswerkstoff FPM verwenden  
to be used only for valves with seal material FPM.

bei Ventilen mit Dichtungswerkstoff EPDM, HNBR und VMQ einsetzen  
to be used for valves with seal material EPDM, HNBR, VMQ

nur bei Ventilen mit Dichtungswerkstoff FPM verwenden  
to be used only for valves with seal material FPM.





Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht schriftlich zugestanden. Verstöß verpflichtet zum Schadensersatz und kann strafrechtliche Folgen haben (Paragraf 18 UWG, Paragraf 106 UrtG). Eigentum und alle Rechte, auch für Patenterteilung und Gebrauchsmustereintragung, vorbehalten. SPX Flow Technology Rosista GmbH.

Ersatzteilliste: spare parts list

**Drehantrieb K080, K125, K180 F/L**  
**Actuator K080, K125, K180 spring/air**

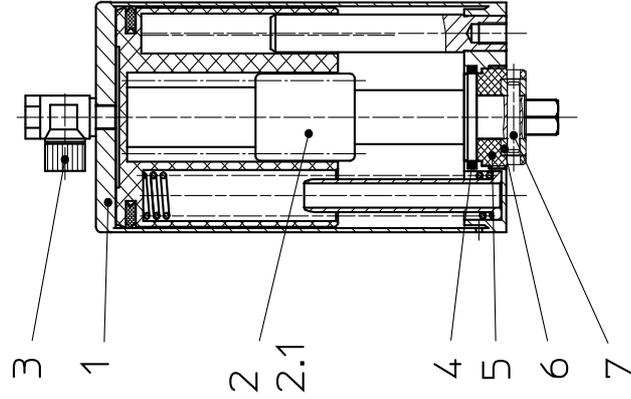
|          |          |          |
|----------|----------|----------|
| Datum:   | 22.11.12 | 12.03.14 |
| Name:    | Trytko   | Trytko   |
| Geprüft: | Goebel   |          |

|          |  |  |
|----------|--|--|
| Datum:   |  |  |
| Name:    |  |  |
| Geprüft: |  |  |

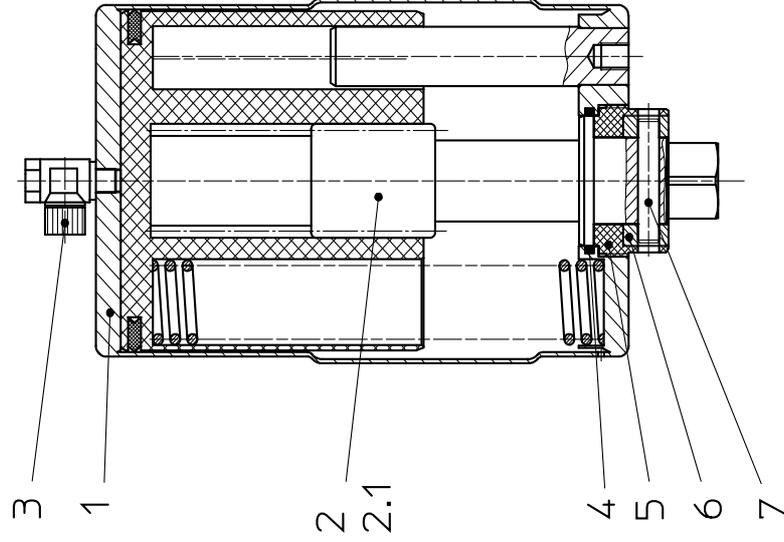
|                  |   |     |   |
|------------------|---|-----|---|
| Blatt            | 1 | von | 2 |
| <b>RN 01.073</b> |   |     |   |



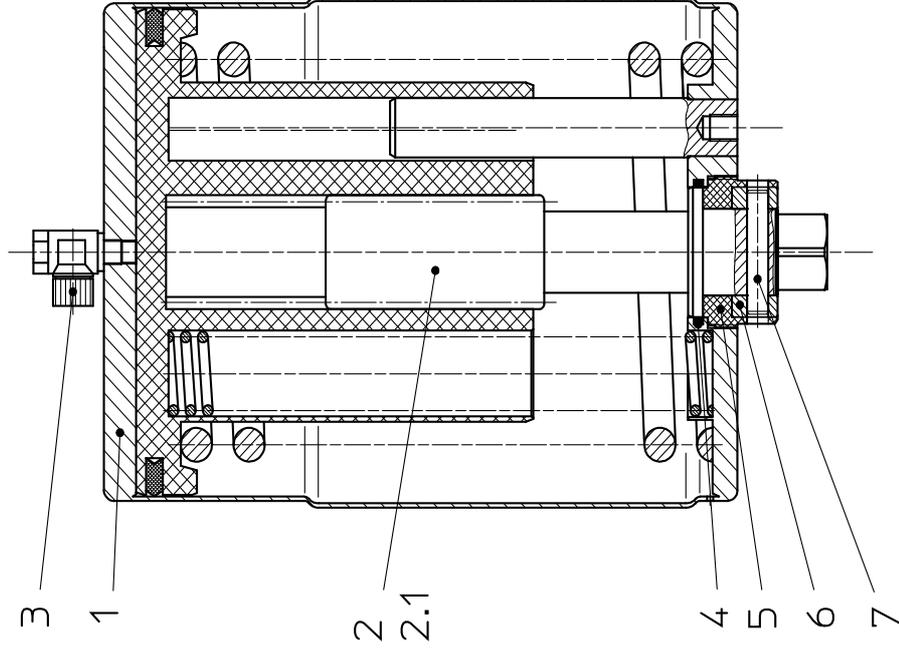
DRAT K080



DRAT K125



DRAT K180





Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht schriftlich zugestanden. Verstöß verpflichtet zum Schadensersatz und kann strafrechtliche Folgen haben (Paragraf 18 UWG, Paragraf 106 UrhG). Eigentum und alle Rechte, auch für Patenterteilung und Gebrauchsmustereintragung, vorbehalten. SPX Flow Technology Rosista GmbH.

Ersatzteilliste: spare parts list

**Drehantrieb K080, K125, K180 F/L für Rückmeldeeinheit**  
**Actuator K080, K125, K180 spring/air for control unit**

Datum: 28.03.13 08.05.14

Name: Trytko Trytko

Geprüft:

Datum:

Name:

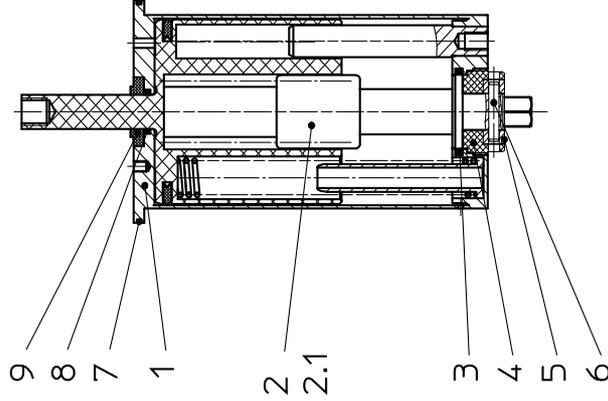
Geprüft:



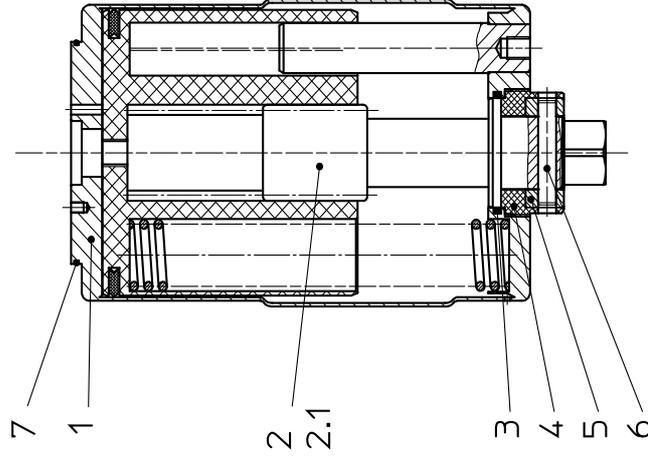
Blatt 1 von 2

**RN 01.076**

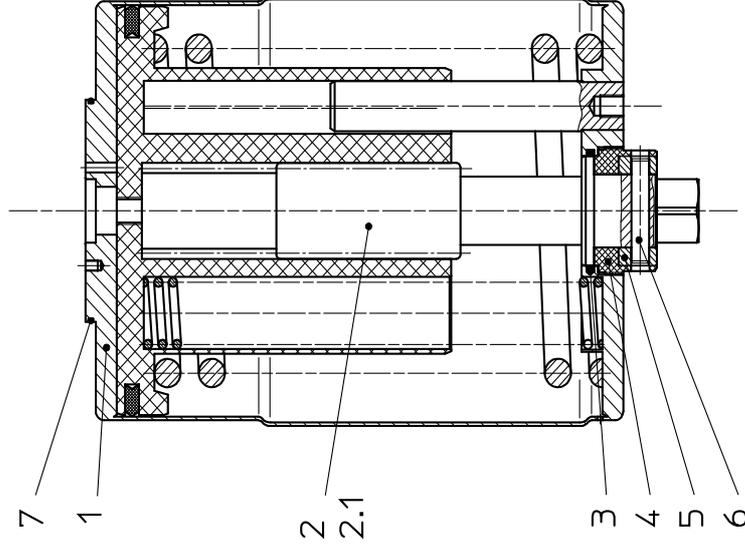
DRAT K080-RM



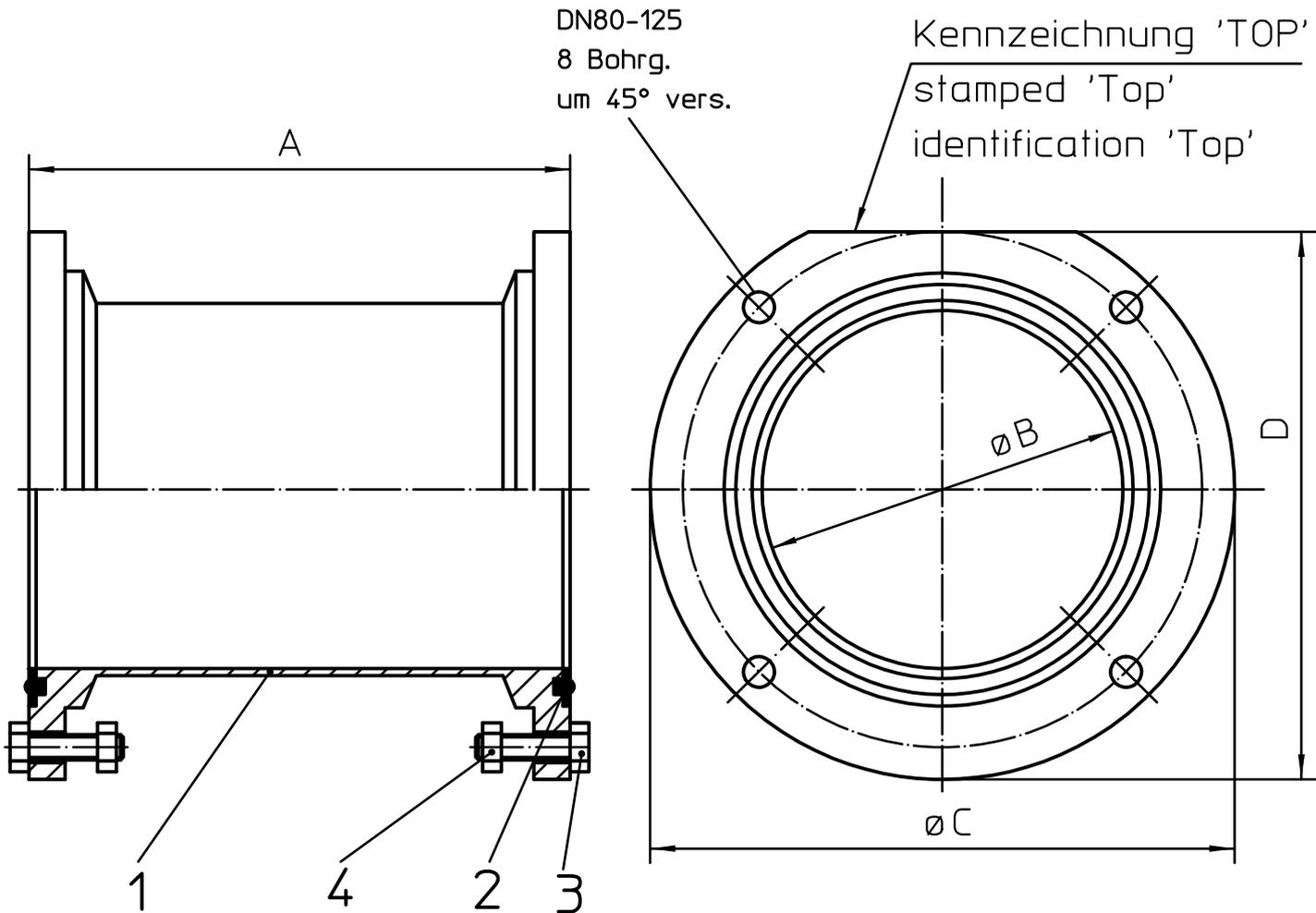
DRAT K125-RM



DRAT K180-RM







| DN      | WS-Nr.       | A     | B    | C   | D   |
|---------|--------------|-------|------|-----|-----|
| 25/1"   | 08-48-250/.. | 61,5  | 26   | 83  | 74  |
| 40/1,5" | 08-48-251/.. | 61,5  | 38   | 100 | 91  |
| 50/2"   | 08-48-252/.. | 79,5  | 50   | 110 | 101 |
| 65/2,5" | 08-48-253/.. | 100,8 | 66   | 127 | 118 |
| 3"      | 08-48-257/.. | 123,5 | 72,9 | 134 | 125 |
| 80      | 08-48-254/.. | 123,5 | 81   | 142 | 133 |
| 100/4"  | 08-48-255/.. | 150,5 | 100  | 162 | 153 |
| 125     | 08-48-256/.. | 190,5 | 125  | 190 | 177 |

../59 = EP-1.4404 matt-glänzend  
 EP-1.4404 satin-finish  
 EP-1.4404-mat

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht schriftlich zugestanden. Verstöß verpflichtet zum Schadensersatz und kann strafrechtliche Folgen haben (Paragraf 18 UWG, Paragraf 106 UrhG). Eigentum und alle Rechte, auch für Patenterteilung und Gebrauchsmusteranmeldung, vorbehalten. APV Rosista GmbH. Diese Zeichnung wurde mit CAD erstellt und darf nicht von Hand geändert werden.

|          |         |         |         |  |  |  |  |  |  |
|----------|---------|---------|---------|--|--|--|--|--|--|
| Datum:   | 25.7.96 | 16.5.02 | 27.1.03 |  |  |  |  |  |  |
| Name:    | Janning | Trytko  | Trytko  |  |  |  |  |  |  |
| geprüft: | Goe/Pl  | Plümper |         |  |  |  |  |  |  |

Montageeinsatz DKR kpl

Installation Aid DKR / Insert de montage DKR complet

**APV Rosista GmbH**  
 D-59425 Urra  
 Germany

Blatt 1 von 1

**RN 268.07**

# APV DELTA DKR2

DOUBLE SEAT BALL VALVE  
WITH CLEANING CONNECTION

# SPXFLOW

## SPX FLOW

### Design Center

Gottlieb-Daimler-Straße 13  
D-59439 Holzwickede, Germany  
P: (+49) (0) 2301-9186-0  
F: (+49) (0) 2301-9186-300

## SPX FLOW

### Production

Stefana Rolbieskiego 2  
PL- Bydgoszcz 85-862, Poland  
P: (+48) 52 566 76 00  
F: (+48) 52 525 99 09

SPX FLOW reserves the right to incorporate the latest design and material changes without notice or obligation.

Design features, materials of construction and dimensional data, as described in this manual, are provided for your information only should not be relied upon unless confirmed in writing. Please contact your local sales representative for product availability in your region. For more information visit [www.spxflow.com](http://www.spxflow.com).

ISSUED 10/2016 - Translation of original manual  
COPYRIGHT ©2016 SPX FLOW, Inc.

Scan for DKR2 Valve  
Maintenance Video

